

やさしく読める英語ニュース（聞き取り問題）

えいごネットの「やさしく読める英語ニュース」の音声ファイルを聞いて、下の空欄の単語を聞き取る練習をしてみましょう。

Napoleon letter in English on display at museum before auction

Many items (1) by Napoleon have been put on (2) at a museum in Brussels, including a letter he wrote in English.

He wrote the letter during his (3) on the (4) of Saint Helena. The British sent him there after they (5) him at Waterloo in 1815.

(6) think he wrote the letter to practice English. The letter will be (7) in London on Oct. 27, 2021 after it has been displayed.

<ヒント>

- (1) 後置修飾の形。英文では頻繁に使用されるので慣れよう。
- (2) put on (2)の成句で覚えてしまおう。
- (3) 歌手の「エグザイル」と同じスペル。
- (4) 簡単な単語だが、スペルに注意。
- (5) ヒントなし！
- (6) 単数形か複数形かをしっかり聞き分けられるよう訓練しよう。
- (7) カタカナ英語として定着しているが、これもスペルに注意。

やさしく読める英語ニュース（聞き取り問題）解答編

<解答>

- (1) owned 動 「所有されていた」。ここでは分詞としての役割。前の items を修飾。
- (2) display 名 展示・表示。動詞で「～を展示、表示する」
- (3) exile 名 亡命・国外追放。発音は先頭の e にストレス。
- (4) island 名 島。
- (5) defeated 動 ～を打ち負かす、破る。
- (6) Historians 名 歴史家・歴史学者。
- (7) auctioned 動 ～をオークション（競売）に掛ける。

<ニュース解説（英文の和訳ではありません）>

ナポレオンは 1769 年、フランス革命前夜に、フランスのコルシカ島で生まれた。最近のフランス国内のいくつかの世論調査によると、「フランスの歴史上最も誇れる英雄」のトップはジャンヌ・ダルクでも、シャルル・ド・ゴール将軍でもなく、ナポレオン・ボナパルト（1 世）だという。今年はセントヘレナ島に幽閉され、1821 年 5 月 5 日に 51 歳で他界してから 200 年になる。そのため、フランス各地でイベントが企画されている。かの有名な、「予の辞書に不可能という文字はない」という名言は英語で、“The word impossible is not in my dictionary.”と訳せるが、実際には“Impossible n’est pas francais.”（もちろんフランス語）と言ったとされている。また、ナポレオンと言えば背が低いことで有名だが、最近の調査では 169cm あり、当時のフランス人の平均身長よりは高かったことが分かっている。